

# Herzlich willkommen in der Verwaltungsgemeinschaft „Hainleite“

**W**erte Mitbürgerinnen und Mitbürger!  
Werte Gäste der Verwaltungsgemeinschaft „Hainleite“!

Als Vorsitzender der Verwaltungsgemeinschaft „Hainleite“ darf ich Sie recht herzlich in unserer Heimat, der Region „Hainleite/Wipper“, willkommen heißen.

Zur Verwaltungsgemeinschaft „Hainleite“ gehören die Mitgliedsgemeinden Großlohra, Hainrode, Kleinfurra, Nohra, Wipperdorf und Wolframshausen.

Diese Informationsbroschüre soll Ihnen helfen, sich in unserer Verwaltungsgemeinschaft heimisch zu fühlen, und wir haben Hinweise aufgenommen von der Verwaltung, den Gemeinden, Einrichtungen, Organisationen und Vereinen.

Es wird offene Fragen geben, die wir nicht beantworten konnten, kommen Sie zu uns, wenden Sie sich an die Verwaltungsgemeinschaft oder an die Bürgermeister der Mitgliedsgemeinden.

Diese Broschüre verdanken wir der Unterstützung unserer Gewerbetreibenden. Dafür ein herzliches Dankeschön.



Gaßmann  
Gemeinschaftsvorsitzender

# Gemeinde Wolframshausen

Bürgermeister: Wolfgang Morgenstern

Zur Gemeinde gehört der Ortsteil Wernrode. Wolfrimeshusen wurde zur Zeit der Karolinger gegründet und zur Sperrung der Wipper angelegt. Diese befestigte Anlage befand sich zwischen den Wippersümpfen östlich des heutigen Dorfes und den zur Hainleite ansteigenden Geländeerhebungen im Süden.

Im Staatsarchiv Marburg befindet sich die erste urkundliche Erwähnung von 834:

Wiring aus dem Nawelgau stiftet dem Kloster Fulda einen Bifang (Röderecht) im Wolfrimeshusen so im Altgau gelegen! So hat demnach Wolframshausen schon vor der Ausstellung der Urkunde bestanden. Wie Gräberfunde beweisen, war unsere Gegend schon in der Jungsteinzeit, dem Neolithikum, schwach besiedelt.

In der Jungsteinzeit und der älteren Bronzezeit wurden auf den nach Norden steil abfallenden Höhenzügen der Hainleite Fluchtburgen eingerichtet, wie die Wöbelsburg und der Zengenbergr. In Zeiten kriegerischer Unruhen zogen sich die Talbewohner auf diese Burgen zurück. 1307 wurde auch das Patronatsrecht der Kirche zu Wolcerameshusen durch die Grafen von Honstein dem Kloster Ilfeld geschenkt. Zu Anfang des 14. Jh. ließ Graf Heinrich von Honstein den Bau der Kirche beginnen. Diese besaß ursprünglich vier Glocken. Die erste hatte einen Durchmesser von einem Meter, die zweite von 0,95 m, die dritte von 0,68 m und die vierte von 0,56 m. Die ersten beiden trugen die Jahreszahl 1315. Die größte mußte 1917 zu Kriegszwecken abgeliefert werden und wurde eingeschmolzen. Wolframshausen war ein Großbauerdorf und wurde besonders geprägt durch den Sitz der Grafen Hue des Grai. Robert von Hue de Grai hat unter Bismarck maßgeblich an der Erarbeitung des Verwaltungsrechts mitgewirkt. Der Kalibergbau dominierte dann bis 1924 in unserer Gegend.

Wolframshausen ist Sitz der Verwaltungsgemeinschaft „Hainleite“.

Sehenswertes in unserer Gemeinde ist die Kirche und seit einiger Zeit gibt es auch eine kleine Heimatstube zu besichtigen. Der Ortsteil Wernrode liegt am Fuße der Hainleite. Wanderwege verbinden den Ortsteil mit den Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft.

## Kulturelles der Gemeinde

- Kirche Wolframshausen, Hauptstraße 32
- Heimatstube Wolframshausen, Hauptstraße 33
- Kegelbahn und Sportplatz in Wolframshausen, Hauptstraße
- Schützenplatz zwischen Wolframshausen und OT Wernrode
- In Wolframshausen bestehen die nachfolgend genannten Vereine:

Feuerwehr Wernrode  
Feuerwehr Wolframshausen  
Sportverein Wolframshausen  
DRK OV Wolframshausen

Jens Thiele  
Günter Hasenpflug  
Gerd Saalfeld  
Lothar Kofend



Schützenverein „St. Hubertus“

Wolkramshausen

Eugen Hesse

Anglerverein Wolkramshausen

Horst-Günther Ehrhardt

Verein der Kleintierzüchter

Wolkramshausen

Botho Baumgarten

Kleingartenverein

Wolkramshausen

Wolfgang Fischer

Jagdgesellschaft

Wolkramshausen

Horst Becker

#### Allgemeines

Ärzte: Frau Dr. Baumgart – FA Allgemeinmedizin

Wolkramshausen, Backsüber 4, Tel.: 036334/53235

Dr. med. E. Fröhlich

Dorfstraße 5a, 99735 Nohra, Tel.: 036334/50208

Lindenapotheke – Inh. Christina Petra Figulla Wolkramshausen,

Sondershäuser Str. 16 Tel.: 036334/53328

Kindergarten „Märchenland“ mit öffentlichem Spielplatz

Wolkramshausen, Schulweg 11 u. 12 Tel.: 03 63 34/5 33 53

Regelschule Hainleite

Wolkramshausen, Schleifweg 3, Tel.: 03 63 34/5 32 93

#### Banken

Volks- u. Raiffeisenbank Wolkramshausen, Schleifweg 3 a

Kreissparkasse Wolkramshausen, Schleifweg 3 a

#### Sprechzeiten der Gemeinde

Sprechstunden des Bürgermeisters:

dienstags von 16.00 – 19.00 Uhr

Sprechstunden Gemeindeverwaltung:

dienstags: 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 19.00 Uhr

donnerstags: 9.00 – 12.00 Uhr

# Gemeinde Nohra

Bürgermeisterin: Simone Dathe

**Z**ur Gemeinde Nohra gehören die Ortsteile Wollersleben, Mörbach, Kinderode und Hünstein

Der Ort Nohra, landschaftlich schön am Rande des Höhenzuges „Hainleite“ gelegen, wurde erstmals 1093 urkundlich erwähnt. Bis weit in das vorige Jahrhundert hinein lebten alle Einwohner des Dorfes vorwiegend von der Landwirtschaft. Dies änderte sich im ausgehenden 19. Jahrhundert. Mit der Eisenbahn (1868), den Nordhäuser Industriebetrieben (um 1885) und dem Kalibergbau (1904) eröffneten sich neue Erwerbsmöglichkeiten. Es entstand also ein Dorf der Industriearbeiter und das Bauerndorf verlor immer mehr an Bedeutung.

Mit der Wiedervereinigung im Jahre 1990 wurden natürlich auch die Bürger der Gemeinde Nohra nicht von der Arbeitslosigkeit verschont, denn die großen Industriebetriebe in Nordhausen, in denen viele Bürger ihren Arbeitsplatz hatten, mußten allmählich ihr Pforten schließen. Auch die in Nohra bestehende LPG mußte Konkurs anmelden. Nun blieb vielen Bürgern keine andere Wahl, als sich in den alten Bundesländern Arbeit zu suchen. Ein reger Pendelverkehr begann.

In der Gemeinde Nohra mit den dazugehörigen Ortsteilen Wollersleben, Mörbach, Kinderode und Hünstein leben momentan 1.100 Einwohner. In Nohra selbst befindet sich der Grundschulstandort. Die Grundschule wird von Kindern aus Kleinfurra, Hain, Wolkramshausen, Wernrode, Hainrode, Nohra, Wollersleben, Kinderode, Mörbach und dem Hünstein besucht. Es gibt eine sehr schöne und im Jahr 1997 renovierte und modernisierte Kindertageseinrichtung, in der Kinder ab dem 1. Lebensjahr bis zum Schuleintritt von pädagogisch geschultem Personal betreut werden. Die Betreuungszeiten sind Montag bis Freitag von 06.00 Uhr bis 17.00 Uhr. Die Kapazität der Kindertageseinrichtung beträgt 39 Kinder.

Einkaufsmöglichkeiten gibt es in Nohra im Minimarkt Heinemann mit einer Außenstelle in Wollersleben, in der Quelle-Agentur Wenkel, im Fleischereifachgeschäft Mollenhauer, im

Liebram Elektrofachhandel und Reitsportbedarf. Auch haben sich zahlreiche Handwerksbetriebe in Nohra niedergelassen:

- Studio M (Frisör, Kosmetik, Maniküre)  
Nohra, Sondershäuser Str. 103 a
- Wichmann GbR (Einbau von Fenstern, Türen)  
Nohra, Dorfstraße
- Metallbau G. Steinecke, Nohra, Dorfstraße
- Bau- und Möbeltischlerei Wichmann, Wollersleben
- Bestattungsinstitut Wichmann Wollersleben
- Hagel (Hagemeiers Elektroinstallation)  
Nohra, Dorfstraße
- Liebram Elektrotechnologien GmbH  
Nohra, Sondershäuser Str.

In der Gemeinde Nohra wurde ein Gewerbegebiet gemeinsam mit den Gemeinden Wipperdorf, Wolkramshausen und Hainrode erschlossen. Es liegt direkt an der L1034. Angesiedelt haben sich bis jetzt der Autoport Diener mit Dea-Tankstelle und Kfz-Werkstatt, FFI GmbH, Schönes Heim Polstermöbelherstellung und -verkauf.

Verkehrstechnisch ist die Gemeinde Nohra recht gut angebunden. Wir verfügen über einen Haltepunkt der Deutschen Bahn. Zu den Städten Bleicherode, Nordhausen, Sondershausen sind es ca. 15 - 18 km, zur Landeshauptstadt ca. 70 km. Unser Freibad am Hünstein ist in der Saison vom 15.05. bis 15.09. jeden Jahres geöffnet. Ob im Schwimmer- oder Nichtschwimmerbereich, auf dem Gondelteich mit Ruderboot oder Wassertreter, oder auf der Liegewiese – man kann sich wunderbar erholen. Großen Spaß bereitet unseren Kindern und Jugendlichen die neue Rutsche. Die Wasserfläche des Schwimmbeckens beträgt über 2.000 Quadratmeter, die des Gondelteiches ist ca. 10.000 Quadratmeter groß. Im Bereich des Freibades stehen 4 Bungalows, die auch während der Saison durch die Gemeinde Nohra



vermietet werden. Angrenzend an das Freibad und den Gondelteich haben wir einen idyllisch gelegenen Campingplatz, der seit dem Jahr 1997 an einen privaten Betreiber verpachtet wurde und von vielen Campern aus weiten Teilen Deutschlands rege besucht wird und großen Anklang gefunden hat. Auch für die gastronomische Betreuung im Freibad und auf dem Campingplatz ist gesorgt.

Die medizinische Betreuung unserer Bevölkerung ist durch unseren Arzt Dr. med. Erhard Fröhlich, der seine Praxis in Nohra, Dorfstraße 5 hat, abgesichert. Die physiotherapeutische Praxis von Frau Silke Tielo befindet sich in Nohra in der Sondershäuser Str. 103 a.

Für das leibliche Wohl unserer Bürger sorgen

- die Gaststätte „Felsenkeller“  
Nohra, Sondershäuser Str. Inh. W. Steinecke
- die Gaststätte „Zum Heidelberg“  
Nohra, Dorfstraße Inh. A. Wenkel
- die Gaststätte „Zum Stadtberg“  
Mörbach, Dorfstraße Inh. R. Fröhlich

In Wollersleben wurde ein Reiterhof mit sehr schöner Reithalle durch Ute Jungermann geschaffen. Es wurden einige landwirtschaftliche Betriebe gebildet, so zum Beispiel das Hofgut Hünstein, der Landwirtschaftsbetrieb Wagner und Söhne in Mörbach und in Kinderode werden die gesamten Ländereien vom Pächter des Gutes Kinderode Herrn Freckmann bewirtschaftet.

Auch kann man in Nohra und den dazugehörigen Gemeinden ein reges Vereinsleben verzeichnen.

- Sportverein Friesen Nohra
- Sportverein Blau-Weiß Wollersleben
- Geflügelzüchterverein

- Wollerslebener Karnevalsclub
- Angelsportverein Nohra
- Landfrauenverein Nohra/Wollersleben
- Landfrauenverein Mörbach
- Kleingartenverein

Bedingt durch die Ortsteile der Gemeinde Nohra können wir auch auf 3 Feuerwehren verweisen.

- FFW Nohra
- FFW Wollersleben
- FFW Mörbach

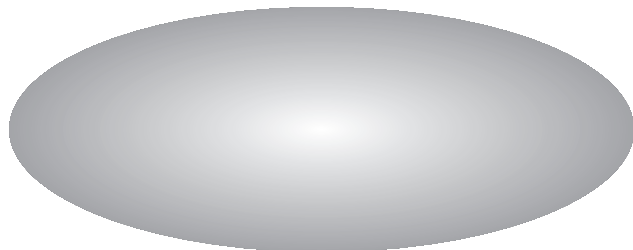
Die Trinkwasserversorgung erfolgt durch den Trinkwasserzweckverband Nordhausen. Abwasserseitig gehören wir dem Abwasserzweckverband „Hainleite/Wipper“ an.



*Blick auf Kirche und  
Gemeindeamt Nohra*

## Branchenverzeichnis A-M

Apotheke	U2	Friseur	7
Architekturbüro	U2	Gaststätte	7, 14
Ärzte	19	Heizung und Sanitär	10
Auktionen	11	Hofgut	11
Bauunternehmen	10, 11	Ingenieurbüro	6, 14
Dachdecker	U2, U4	Kommunalmaschinen	14
Elektro	10	Kommunaltechnik	U4
Elektroinstallation	U2	Landtechnik	U4
Fenster – Türen	10, 11	Maler	U2
Ferienhaus	11	Maurerhandwerk	U2
Fleischerei	7, U4	Motorengeräte	14



### INGENIEURBÜRO

Oberingenieur Dipl.-Ing.

KARL  EINECKE

**Beratung - Planung - Bauleitung**

Wasserversorgung-Entwässerung-Abwasserreinigung-Wasserbau  
Umweltschutz-Siedlungswirtschaft-Tiefbau-Straßenbau

Nordhäuser Str. 49/51  
99755 Ellrich / Harz

Telefon (03 63 32) 2 04 04  
Telefax (03 63 32) 7 08 25



### Straßen- und Tiefbau

- Beratung
- Planung
- Berechnung
- Projektierung
- Ausschreibung
- Bauleitung

Ingenieurbüro  
Dirk Beyermann

99735 Wernrode  
Am Waldrand 2  
Telefon: 03 63 34/5 00 66  
Telefax: 03 63 34/5 00 67  
Autotel: 01 71/3 51 37 96  
eMail: Ingenieurbuero.Dirk.Beyermann@T-ONLINE.de



**Chr.-Petra Figulla**

Telefon (03 63 34) 5 33 28

Sondershäuser Straße 16 • 99735 Wolframshausen

**Öffnungszeiten:** Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr • Sa. 9.00-12.00 Uhr

## Branchenverzeichnis P-W

Pferdehof	11
Putz- und Estrich	10
Radio – TV – Hifi	U4
Reifenservice	7, 14
Rolladen	10
Steuerberater	U2, 10, 14
Tankstelle	14
Tierärztin	19
Tischlerei	U2, 10, U4
Verwertungsgesellschaft	11
Wandbauplatten	14
Wildhandel	14

U = Umschlagseite



### Reifen Service Wipperdorf

Vulkanisierbetrieb ★ Reifenhandel  
Verkauf ★ Beratung ★ Montage

99752 Wipperdorf · Bahnhofstraße 3 a  
Tel. 03 63 38/6 31 48 · Fax 03 63 38/4 07 15

### Friseur & Kosmetik Bleicherode GmbH

Salon Wipperdorf      Telefon (03 63 38) 6 35 61  
Salon Wolframshausen      Telefon (03 63 34) 5 33 95  
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!



### Hotel zur Burg

Großlohra I  
Burg Lohra

+ Fax (03 63 38) 6 04 04

Bei uns können Sie preiswert speisen und übernachten!  
Spielplatz, Biergarten (Sommerbetrieb), herrliche  
Umgebung – täglich ab 12.00 Uhr geöffnet –

Burgbesichtigung möglich



FLEISCHERFACHGESCHÄFT

### TONI PAUL

Party- und Plattenservice kalt und warm, sowie  
Thüringer Grillspezialitäten nach Ihren Wünschen

Friedrichstraße 64  
99759 Großlohra  
Telefon (03 63 38) 6 04 31



# Gemeinde Wipperforsdorf

Bürgermeister Herbert Hentrich

Die Gemeinde Wipperforsdorf liegt im Wippertal mit einer Längenausdehnung von ca. 4 km zwischen Wipper und Bahnkörper der Deutschen Bahn AG – Strecke Halle-Kassel. Wipperforsdorf wurde 1950 im Zuge einer Verwaltungsreform durch Zusammenschluß der Dörfer Oberdorf, Mitteldorf und Pustleben gegründet.

Die erste urkundliche Erwähnung erfolgt 1093, so dass 1993 das 900-jährige Bestehen gefeiert werden konnte.

Wipperforsdorf war bis 1990 geprägt durch Betriebe der Landwirtschaft und kleinere Handwerksbetriebe sowie den Kalibergbau.

Die Gemeinde hat eine Flächenausdehnung von 18 Quadratkilometer, der bebaute Teil liegt 220 m ü. O., während die begrenzenden Höhen 230-310 m ü. M. liegen. Diese Höhen sind geprägt durch eine südliche und nördliche Hügelkette.

In der Vergangenheit zählte Wipperforsdorf einmal 2200 Einwohner, zur heutigen Zeit jedoch nur noch 1850.

Verkehrstechnisch ist die Gemeinde gut erschlossen. Sie liegt direkt an der B 80 und der Deutschen Bahn mit einer Haltestelle. Ständiger Busverkehr zur Stadt Bleicherode und der 14 km entfernt gelegenen Kreisstadt Nordhausen ist abgesichert.

Die im Bau befindliche Autobahn A 38 wird durch das Gebiet der Gemeinde führen, so dass die Auffahrten nach 2 bzw. 4 km erreicht werden.

Wipperforsdorf hat eine zentrale Wasserversorgung und ist Mitglied des Trinkwasserzweckverbandes Nordhausen.

Abwasserseitig ist sie Mitglied des Abwasserzweckverband „Bode-Wipper“ Bleicherode. Zum gegenwärtigen Zeitpunkt werden in der Ortslage die Abwasserleitungen erneuert sowie die Grundstücke angeschlossen, damit die Abwässer der Großkläranlage Bleicherode zugeleitet werden können.

Wipperforsdorf ist weiterhin Mitglied einer Wirtschafts- und Ansiedlungsfördergesellschaft (WAFG). Dieser gehören 4 Gemeinden an, die zusammen das Gewerbegebiet „Am Hünstein“ betreiben. Weiterhin liegt ein genehmigter Bebauungsplan für ca. 7 ha Gewerbefläche im Gemeindegebiet Wipperforsdorf vor.

Zur weiteren Gestaltung und Vervollkommnung der Gemeinde wurden zwei Bebauungspläne für den Wohnungsbau genehmigt. Bestandteil eines B-Planes ist die Erweiterung der bereits vorhandenen Sportstätte, Bau eines Dorfgemeinschaftshauses und Feuerwehrdepos.

Der Grundstein zur Neugestaltung wurde 1991 mit dem Bau des Dorfzentrums gelegt, welches 1993 eröffnet wurde.

Dieser Komplex umfaßt einen großen Einkaufsmarkt, kleinere Geschäfte, eine Bankfiliale und zwei Arztpraxen sowie einen großzügig gestalteten Parkplatz einschließlich Grünflächen. Ein niveauvolles, kulturelles und sportliches Angebot wird durch die Vereine in unserem Ort geprägt, wie:

- Sportverein „Eintracht“ Wipperforsdorf e.V. mit den Sektionen Fußball, Tischtennis, Volleyball, Handball, Gymnastik, Tennis  
vorhandener Sportplatz, kombinierter Volleyball- und Tennisplatz, Gaststätte „Sportler- und Jugendtreff“, große Mehrzweckhalle
- Großkaliber- und Schwarzpulver Schützenverein e.V. im Bau befindet sich ein Schießplatz mit 300 m-Bahnen, Pistolen- und Trappschießstand, Vereinsgebäude
- Ortsgruppe Schäferhunde e.V. vorhandener Trainingsplatz und Clubgebäude
- Wipperforsdorfer Carneval-Club e.V.



- Rassegeflügelzuchtverein „Wippertal“ Wipperdorf und Umgebung e.V.  
mit großer Ausstellungshalle und Clubgebäude
- Rassekaninchen-Züchterverein
- Sporttaubenverein
- Männergesangsverein „Hoffnung“
- Freiwillige Feuerwehr mit 2 Löschgruppen
- Festplatz mit 300 überdachten Sitzplätzen, Thekenraum und Tanzfläche

In der Gemeinde befinden sich die 3 evangelischen Kirchen

Sant Albanus	-	erbaut im 16. Jahrhundert
Sant Andrea	-	erbaut im 13. Jahrhundert
Sant Petri	-	erbaut 1729

Im Gebäude des Dorfzentrums sind integriert:

- Lebensmittelmarkt
- Getränkemarkt
- Schlecker-Verkaufsstelle
- Frisörsalon
- Mode- und Geschenkartikelboutique
- Schnellimbü
- Sparkassenfiliale
- Praktische Arztpraxis
- Stomatologische Arztpraxis
- Blumengeschäft

Unser Ort verfügt weiterhin über eine

- Kindertageseinrichtung
- Seniorenbegegnungsstätte
- Grundschule
- Regelschule
- Filiale der Volks- und Raiffeisenbank
- Filiale der Kreissparkasse
- 28 selbständige Handwerksbetriebe

#### Öffnungszeiten des Gemeindeamtes:

Dienstag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr

#### Sprechzeiten des Bürgermeisters:

Dienstag: 13.00 – 18.00 Uhr



*Dorfzentrum*

## Bauunternehmen GEBR. LINSEL



Dorfstraße 29a  
99759 Großlohra  
☎ (03 63 38) 6 04 72  
Fax 6 31 85

Vollwärmeschutz  
Verbundsysteme  
Fachwerksdämmung  
Außen- u. Innenputz  
Mauerwerksarbeiten  
Beton- und  
Estrichverlegearbeiten  
Fliesenlegearbeiten



# Hubertus BERND

Friedrichstraße 74  
99759 GROSSLOHRA  
☎/Fax (03 63 38) 6 04 47  
Notdienst (01 71) 6 46 68 12

**SANITÄR**  
**HEIZUNG**  
**KLIMA**



**Gorges**

- Rolläden f. Alt- u. Neubau
- Rolladenartikel – Rolltore
- Elektroantriebe
- Markisen – Vordächer
- Fenster – Türen

99759 Großlohra • 22-ger Straße 15 • ☎/Fax (036338) 60449

# N & M Meyer GmbH

**Innen- und Außenputz**  
**Estricharbeiten**

Friedrichstraße 49a  
99759 Großlohra  
Tel. 036338/61844  
Fax 036338/50915

Norbert Meyer  
Michael Meier



# Tischlerei MEYER

**Fenster · Türen · Tore · Rolläden**  
**Innenausbau · Glasbeschichtung**

Steinacker 61 · 99759 Großlohra 2  
Tel./Fax: 03 63 38/6 03 72

## Elektroinstallation

Elektroinstallation jeglicher Art  
Nachtspeicheranlagen  
Hausruf- und Sprechanlagen  
Überprüfung von E-Anlagen



**Torsten Wilhelm**  
Elektromeister

Dorfstraße 20 - 99759 Großlohra OT Münchenlohra  
Telefon 03 63 38 /50820 - Funktel. 0171 / 58 23 29 3



# PERLICK & PARTNER THÜRINGEN GMBH

VERWERTUNGSGESELLSCHAFT

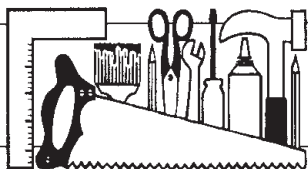
EIN UNTERNEHMEN DER PERLICK & PARTNER GRUPPE

Schätzungen ● Gutachten ● Sanierungsberatungen ● Treuhandabwicklungen  
Auktionen ● Gewerbeimmobilien

Zentrale: Erfurt, Tel. 0361/77801-0, Fax 77801-77 • Büro Nohra: Tel. 036334/50127, Fax 53257 • Internet: <http://www.perlick.de>

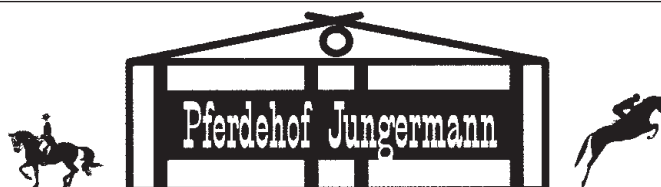
## MONTAGEBAU

- Thomas Wichmann -



- hochwertige Hauseingangstüren
- Fenster aus Kunststoff u. Holz in vielen Varianten
- Rolläden, Sonnenschutz, Garagentore, Rolltore
- Schaufensteranlagen, Innentüren
- Innen- und Außenfensterbänke

99735 NOHRA • Dorfstraße 33a • Tel./Fax 03 63 34/ 5 02 55



Dorfstraße 45 • 99735 Wollersleben  
Telefon (03 63 34) 5 34 33

Pferdeponen • Ausbildung  
Verkauf von Pferden und Gänsen

**FERIENHAUS GISELA**  
**D. ZEITLER**  
**LINDENPLATZ 99**  
**99735 HAINRODE**  
**TEL./FAX: 036334 - 5 03 50**

Ferien -  
in einem komfortablen Ferien-  
haus inmitten der schönsten  
Natur des Vorharzlandes - im  
staatlich anerkannten Erho-  
lungsort Hainrode.



  
**Hofgut Hünstein GbR**  
Jungermann • Respondek • Kaiser • Nohra

**ACKERBAU • MILCHWIRTSCHAFT**  
**VERKAUF VON FUTTERMITTEL KLEINER MENGEN**

Hofgut Hünstein GbR • Hünstein 60 99735 Nohra • Tel.: (03 63 34) 5 04 55.

# Gemeinde Großlohra

Bürgermeister Paul Sander

Die Gemeinde Großlohra entstand 1950 aufgrund der Verwaltungsreform aus den Ortsteilen Friedrichslohra mit Amt Lohra, Groß- und Kleinwenden sowie Münchenlohra. Die Ortsteile Groß- und Kleinwenden verdanken ihre Entstehung dem Zuge der Wenden, als westslawischer Volksstamm, über die Hainleite. Am Fuße des Gebirges waren ihre Rastplätze, wo sie Kranke und Schwache zurückgelassen haben (erste geschichtliche Erwähnung 1129).

Der Ort Münchenlohra ist bekannt durch die romanische Pfeilerbasilika, die zwischen 1150 und 1180 erbaut wurde. Ihre erste urkundliche Erwähnung stammt aus dem Jahre 1219 als Zisterzienser-Nonnenkloster. Die Kirche ist eine 3-schiffige, kreuzförmige Pfeilerbasilika mit Doppelturm.

Vor den beiden Kreuzarmen liegen erneuerte Absiden. Unter dem Dachsimis umzieht ein romanischer Bogenfries alle Teile der Kirche. Die Kirche besitzt einen Flügelaltar und einen Taufstein aus dem 15. Jh. Das Mittelschiff ist durch ein Kreuzgewölbe aus dem 13. Jh. überdeckt. Die Kämpfer auf den Pfeilern sind mit reichem Ranken- und Blattwerk geschmückt.

Die Burg Lohra ist die größte Burg des südwestlichen Vorharzes. Im Jahre 1039 wird erstmals ein Graf von Lare urkundlich erwähnt. Die Doppelkapelle wurde im 12. Jh. unter Ludwig III. gebaut. Das im Rundbogen gespannte Kreuzgewölbe und die Säulen mit den Würfelkapitellen der unteren Kapelle gehören noch dem romanischen Baustil an. Die Burg wurde 1701 königlich-preußische Domäne.

Der jüngste Ortsteil ist Friedrichslohra (die Stiftungsurkunde wurde am 14. Mai 1779 in Berlin ausgestellt). Im Auftrag des preußischen Königs Friedrich II. wurden 1774 22 Arbeiterhäuser (die heutige 22er Straße) und 1777 eine »neue Kolonie« mit 58 Kolonistenhäusern errichtet.

Die Gemeinde Großlohra liegt im südlichsten Zipfel des Landkreises Nordhausen, am Fuße der Hainleite. Das Gebiet der

Hainleite als Höhenzug zwischen Harz und Thüringer Wald umfaßt die Fläche von ca. 250 km<sup>2</sup> und erstreckt sich in Ost-West-Richtung. Die durchschnittliche Höhenlage beträgt mehr als 400 m über NN; ein gemäßigtes Reizklima herrscht vor. Anmutige Wiesenflächen, einer der größten europäischen Rotbuchenbestände und artenreiche Mischwälder mit einer vielfältigen Tierwelt zeichnen das Gebiet aus. Zahlreiche ausgeschilderte Wanderwege laden den Erholungsuchenden zu Wanderungen in relativ gesunder Umwelt ein. Die Hainleite ist anerkanntes Fremdenverkehrsgebiet und besteht aus der nach dem Südharz zweitgrößten zusammenhängenden Waldfläche der Höhenzüge der Hainleite und des Dün.

Durch die Anbindung an die B 80 und die relativ kurze Entfernung zu den Städten Nordhausen und Mühlhausen sowie die günstige Lage zum Harz ergeben sich weitere interessante Möglichkeiten der Urlaubsgestaltung.

In dieser Gegend werden auch noch viele überlieferte Bräuche hochgehalten. Sei es der Erbsbär zur Kirmes oder die traditionellen Hausschlachtfeste, wo die Nachbarn, Freunde und Gäste mit Thüringer Wurstspezialitäten verwöhnt werden. Die Hainleite ist eine Landschaft zum Wohlfühlen, eine Insel der Ruhe und Idylle, urig und rustikal zugleich.

## Gastgeberverzeichnis

Privatunterkünfte / Pensionen / Hotel

Anschrift	Bemerkungen
Hotel „Zur Burg“ Lohra	Doppel-/Einzelzimmer
Inhaber: Albert Stöver	ÜF/HP/VP
Amt Lohra 7-8	
99759 Großlohra	Tel.: 03 63 38/6 04 04



Anschrift	Bemerkungen
Gemeinde Großlohra Kirchberg 41 99759 Großlohra Fax: 6 03 76	„Haus an der Helbe“ Übernachtung für 8 Personen Tel.: 0 363 38/6 18 04
Keitel, Lothar Dorfstraße 50 99759 Großlohra	Appartement / ÜF Tel.: 03 63 38/6 18 47
Watterodt, Fritz Kleinspehnstraße 24 99759 Großlohra	Appartement / ÜF Tel.: 03 63 38/6 04 33
Siebert, Ewald Kleinspehnstraße 23 99759 Großlohra	Appartement / ÜF Tel.: 03 63 38/6 04 21
Grabe, Gerald Am Berge 9 99759 Großlohra	Ferienwohnung ÜF Tel.: 03 63 38/6 04 53
Grabe, Rainer 22er Straße 12 99759 Großlohra, Ot. Friedrichslohra	Ferienwohnung ÜF Tel.: 03 63 38/4 09 04
Lenarz, Rudolf Dorfstraße 9 99759 Großlohra, Ot. Münchenlohra	Zimmer mit DU/WC, ÜF Tel.: 03 63 38/6 03 97
Schell, Edmund Dorfstraße 3 99759 Großlohra, Ot. Großwenden	Ferienwohnung mit DU/WC Tel.: 03 63 38/6 18 67

#### Vereine und Verbände

Name	Vorsitzende/r
Hainleite-Musikanten (Blasorchester)	Werner Grabe
Männergesangsverein Großlohra/Trebra „Eintracht“	Klaus Apel
Karnevalsverein	Bernd Apel
Sportverein e.V. 1921	Herbert Bock
Schützenverein e.V. 1899	Uwe Ehrhardt

Freiwillige Feuerwehr Friedrichslohra/ Großwenden	Dieter Zetsche
Freiwillige Feuerwehr Kleinwenden	Detlef Lenarz
Frauengymnastikgruppe	Annegret Druselmann
Strick-Club Kleinwenden	
Tanzkappelle „Solar“	Friedhelm Heinemann
Landfrauenverein „Hainleite“ e.V.	Burgunde Krumm



*Pfeilerbasilika*



Vet. Ing. Hartmuth Bauer  
Wiesenweg 117  
99735 Kleinfurra  
☎ 03 63 34 / 5 34 00

*Verkauf von frischem Wild in hoher Qualität*

## Gaststätte ~Rixleben~

**Inhaber: Mirko Schatz**

Täglich: 11.00 - 14.00 und von 17.00 - 1.00 Uhr  
(Samstag Mittag geschlossen)

99735 Kleinfurra • Schulstraße 61

Tel.: (03 63 34) 5 38 42 • Funktel.: (01 72) 3 55 86 68



### Ingo Franke GmbH Kommunalmaschinen Motorgartengeräte



Service • Verkauf • Vermietung

99735 Kleinfurra  
(Schachanlage/Wasserturm)  
Tel./Fax: (03 63 34) 5 05 51

### INGENIEUR + BÜRO Klaus HEERA

Dip.-Ing. Klaus Heera  
Dorfstraße 13  
99735 Kleinfurra  
Telefon: (03 63 34) 5 09 73  
Telefax: (03 63 34) 5 09 74

- Steuerungs- und Automatisierungstechnik
- Schaltungsentwicklung
- Solartechnik
- Regenwasseranlagen
- Audio-Röhren-Technik

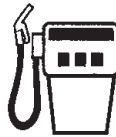


### Reifenservice u. Freie SB-Tankstelle Inh. Helmut Braun

Am alten Sportplatz 131 • 99735 Kleinfurra  
☎ (03 63 34) 5 32 91

### Waschanlage + Shop

**NEU: VERTRIEB VON FLASCHENGAS!**



### Juch & Partner Steuerberatersozietät

Dipl.-Oec. **Birgit Juch** Steuerberater  
Dipl.-Oec. **Bernd Juch** Steuerberater

Kreisstraße 74  
99735 Kleinfurra  
Telefon (03 63 34) 57 00

Bahnhofstraße 20a  
99734 Nordhausen  
Telefon (03 63 31) 97 47 20

Telefax (03 63 34) 5 70 16



Südharzer Vollgipsplattenwerk

## WAGNER - ORTH GmbH

Kreisstraße 121

**99735 KLEINFURRA**

Tel. 03 63 34 / 57 810

Fax 03 63 34 / 57 830

# Gemeinde Kleinfurra

Bürgermeister Karl-Hainz Brandt

Im südöstlichen Teil des Landkreises Nordhausen, zwischen der waldlosen, bis zur 300 m hohen Windleite im Norden und dem sich im Süden erstreckenden, von Mischwald geprägten Höhenzug, der Hainleite, liegt im von Pappeln gesäumten Erosionstal der Wipper die Gemeinde Kleinfurra. Urkundlich erstmals 876 als „Furari“ erwähnt, verdankt sie ihre heutige Größe von 1240 Einwohnern und einer Fläche von 18,5 km<sup>2</sup> dem freiwilligen Zusammenschluß der Gemeinde Kleinfurra, Ruxleben und Hain. Zur Stärkung der Selbstverwaltung erfolgte die Eingliederung in die Verwaltungsgemeinschaft „Hainleite“.

Seinen typisch ländlichen Charakter mit alten Kastanienbeständen am Ufer des Wernröder Baches an der Hauptstraße, den alten Linden in der Karl-Marx-Straße und einer Vielzahl schöner, im Thüringer Fachwerkstil erbauter Gehöfte und Bürgerhäuser konnte der Ort bis heute erhalten.

Die gesamte Infrastruktur entspricht nach dem weiteren Ausbau der Gemeindestraßen den heute gestellten Anforderungen. Die Anschlüsse an das öffentliche Verkehrsnetz sind hervorragend. Kleinfurra liegt an der Bahnstrecke Erfurt-Nordhausen, Buslinien verbinden außerdem die Gemeinde mit den jeweils 12 km entfernten Kreisstädten Nordhausen und Sondershausen. Der schulische Bereich wird durch die Grund- und Regelschule Wolframshausen, Nohra sowie die Gymnasialstufe in Nordhausen und Bleicherode abgedeckt. Auf dem sozialen Sektor werden unter der Trägerschaft der Arbeiterwohlfahrt genügend Kindergartenplätze angeboten.

Neben der ständig wachsenden Wohnqualität, nicht zuletzt durch die Neubauten im „Wohnpark Kleinfurra“ und „Am Schellenberg“, ist auch auf die breitgefächerten Freizeit- und Erholungsmöglichkeiten hinzuweisen. So gelten u.a. der „Ferienpark Feuerkuppe“, die Sommerodelbahn Straußberg, verbunden mit dem Affenwald, und das Freibad „Hünstein“ in

unmittelbarer Nähe Kleinfurras als ein gern besuchtes Erholungs- und Freizeitgebiet. Die vorhandene großräumige Sportanlage und der Hundeabrichtungsplatz geben, neben der Schulsporthalle Wolframshausen, dem sportbegeisterten Bürger ausreichend Gelegenheit zur Betätigung.

Von den Vereinen werden Aktivitäten der verschiedensten Art angeboten. So wird auch Neubürgern die Möglichkeit eingeräumt, sich schnell in die örtliche Gemeinschaft zu integrieren. Die Gemeinde Kleinfurra ist durch ihre geographische Lage, ihre unmittelbare Nähe zur B 4 und durch die künftig nahe Autobahnabfahrt an der A 38 ein hervorragender Standort für Wohnbauten und Gewerbeansiedlungen. Die in der Vergangenheit unternommenen Anstrengungen haben bewirkt, daß vorhandene Industriebetriebe erhalten werden konnten und daß sich eine Vielzahl von Gewerbetreibenden in Kleinfurra angesiedelt hat bzw. in nächster Zeit hier niederlassen wird.

## Kulturelles

### • Vereine und Verbände

SV Kleinfurra e.V.	Vors.: U. Spannaus
Hainer SV	M. Friedl
Hundesportverein Kleinfurra	L. Diefert
Ruxlebener Carnevalsclub e.V.	U. Meyer
Chorgemeinschaft Kleinfurra/Ruxleben e.V.	R. Wilke
Frauenchor Ruxleben	I. Cebulla
Jugendchor der Chorgemeinschaft	J. Seeger
Schützenverein Hain e.V.	S. Junker

### • Spielplätze

je 1 Spielplatz in Kleinfurra, Ruxleben und Hain; für das neue Wohngebiet Klappenfeld entsteht ein neuer Spielplatz bis 15.07.1998.



ehemaliges Bauerngehöft

- Die Evangelische Kirchengemeinde in Kleinfurra wird von Herrn Pfarrer Krause aus Hainrode betreut.
- Sportanlagen  
Außer den Sportplätzen in Kleinfurra/Rüxleben und Hain befindet sich in Hain – Kuxtal – die Schießsportanlage des Schützvereins e.V. Hain.

#### Allgemeines

- Kindertagesstätte mit Hort  
Neusiedlerstr. 25  
(Träger AWO NDH)  
Tel. 03 63 34/5 34 63
- Kreissparkasse Nordhausen  
Filiale Kleinfurra  
Schulstr. 83  
Tel.: 03 63 34/5 03 32
- Sprechzeiten der Gemeinde  
Montag 9.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag 14.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr  
Sprechstunde des Bürgermeisters:  
Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr





# Gemeinde Hainrode

Bürgermeister Ernst Rilk

Zu Füßen der Hainleite, einem dichtbewaldeten Höhenzug zwischen Harz und Thüringer Wald, liegt die Gemeinde Hainrode. Drei markante Erhebungen mit altem Rotbuchenbestand kennzeichnen die Lage des Ortes, die Wöbelsburg, der Kain und der Gatterberg.

Seit dem 14. Jahrhundert spielte das Rittergut des Geschlechtes derer von Bila nach und nach eine zunehmend dominierende Rolle in der historischen Entwicklung des Ortes.

Hainrode hat aber auch der deutschen Wissenschaft eine bedeutende Persönlichkeit geschenkt.

Friedrich August Wolf wurde 1759 als Sohn des Dorflehrers geboren und am Ende seines Lebens war er der namhafteste Begründer der Altertumswissenschaften sowie der modernen Homerforschung. Spektakuläres Aufsehen erregte Wolf durch sein Buch „Prolegomena ad Homerum“.

Gepägt durch den Sitz des Rittergutes, durch Mittel- und Kleinbauern, aber auch durch Industriearbeiter der umliegenden Betriebe, vorwiegend der Kaliindustrie, war Hainrode eine typische Landgemeinde. Die Landwirtschaft bestimmt den Charakter.

Nach Abschluß der Bodenreform öffnete das Kinderkurheim im ehemaligen Rittergut seine Pforten.

Bis zur Schließung 1997 wurden hier ca. 36.000 Kinder im Alter von 3 bis 15 Jahren von Fachpersonal medizinisch und therapeutisch betreut.

Anfang der 70er Jahre wurde mit Unterstützung der Bürger der Gemeinde, von Betrieben und Dauercampern das landschaftlich reizvolle Teichtal für den Tourismus erschlossen.

Heute stehen dem Gast alle notwendigen Einrichtungen zur Verfügung, die einen Urlaub in der herrlichen waldreichen Umgebung unserer Gemeinde zum Erlebnis werden lassen.

Der Campingplatz, terrassenförmig am Berghang angelegt, bietet 800 Urlaubern Platz. Ganzjährig stehen 35 Ferienhäuser und

200 Stellplätze für Zelte, Caravans und Wohnwagen zur Verfügung. Einer von drei Teichen wurde zu einem Waldbad mit Wasserrutsche ausgebaut. Ein anderer Teich lädt zu Spaß und Sport ein.

Hier kann man sich als „Seefahrer“ im Rudern erproben. Ein Kinderspielplatz mit Rutschen und anderen Attraktionen zieht die jüngeren Feriengäste in seinen Bann.

Ein Reiterhof und ein Omnibusunternehmen sind im Ort angesiedelt.

Das beschilderte Wanderwegenetz verbindet die Hainleitedörfer und führt durch die zauberhafte Natur bis hinauf zu den Aussichtspunkten, von denen sich ein herrlicher Blick über das Wippertal genießen läßt und wem es einmal nach herzhafter „Thüringer Küche“ gelüftet, der ist in den Gasthäusern „Teichtal“ und „Lindenüber“ gut aufgehoben.

Der 1976/77 rekonstruierte Waldgasthof „Teichtal“ bietet heute Ferienunterkünfte, auch außerhalb der Saison. So kann man Hainrode jederzeit einen längeren Besuch abstatten.

1989 wurde unserer Gemeinde die staatliche Anerkennung als Erholungsort erteilt.

1998 konnten wir den Titel, im Rahmen der Präzisierung der Erholungsorte, erfolgreich verteidigen.

Der Weg bis zu dieser Ehrung war lang, denn nicht nur das Erholungszentrum mußte dafür in einen „Top-Zustand“ versetzt werden, auch im Ort war einiges zu tun.

Aber die Hainröder können nicht nur arbeiten, sie verstehen es auch zu leben und zu feiern. Sportliches, kulturelles und historisches Geschehen bringen Abwechslung in den Gemeindealltag. Höhepunkt wie Sängerbastei, 100 Jahre Feuerwehr, 20 Jahre Campingplatz, Bergrennen, Bergläufe u.v.a.m. ziehen auch zahlreiche Besucher an. Viele Prominente aus Funk und Fernsehen waren Mitwirkende der Kulturveranstaltungen.

Zur Osterzeit werden in Hainrode besonders die alten Bräuche

gepflegt. So auch der „Erbesbär“, ein Mummenschanz der Hainröder Burschen. Eine ganz spezielle Attraktion ist das „Kohlen- oder Kugelschlagen“, ein seit Alters überlieferter Wettstreit der Männer und Burschen. Das Brauchtum hat seine Wurzeln schon im frühen Mittelalter. Mit einem zünftigen Osterfeuer klingen für Groß und Klein die Osterspiele aus. Die seit 1991 in der Gemeinde Hainrode neu gegründeten Vereine, wie

- Schützenverein Hainrode e.V.
- Sportverein Hainrode e.V.
- Männergesangverein „Germania“ Hainrode e.V.
- Kreisverein der Landfrauen Nordhausen e.V. Ortsgruppe Hainrode

sind sehr aktiv und decken durch ihre Arbeit in engem Zusammenwirken mit der Gemeinde Hainrode ein breites Spektrum auf geistigem, kulturellem und sportlichem Gebiet an. Damit tragen die Vereine wesentlich zur Verbesserung der Lebens- und Erholungsqualität der Bürger, Urlauber und Besucher der Gemeinde Hainrode bei.



*Blick auf die Dorfkirche*

## Die Ämter der Verwaltungsgemeinschaft haben wie folgt Sprechzeiten:

<p><b>Bezeichnung</b>                  Vorsitzender der Verwaltungsgemeinschaft                  Meldeamt, Personalamt, Ordnungsamt,                  Standesamt, Kasse, Kämmerei, Steueramt                  (alle Ämter in Wolkrashausen)</p>	<p><b>Öffnungszeiten</b>                  Dienstag von 13.00–18.00 Uhr                  Dienstag von 9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr                  Donnerstag von 9.00–12.00 Uhr und 13.00–15.30 Uhr                  Telefon: Vorwahl alle: 036334                  Meldeamt: 58018, Sekretariat/Standesamt 58011                  Personalamt: 58015, Ordnungsamt: 58014                  Sozialamt: 58026, Kasse: 58012, Steueramt: 58012                  Kämmerei: 58023</p>	<p><b>Telefon</b>                  036334/58011</p> <p><b>Fax:</b> 036334/58019</p>
---	---	---

## Ärzte

### **Dr. med. R. Hanstein Praktische Ärztin**

Straße der Einheit 132 • 99752 Wipperfurth

*Tel.: 036338/61855*

Sprechzeiten in Wipperfurth: MO-FR 8<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>  
 MO 16<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>  
 DO 16<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
 SA nach Vereinbarung

Sprechzeiten in Großlohra: DI 16<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
 (Kirchberg 42) FR 14<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>

### **DVM Undine Sassmann**

#### **prakt. Tierärztin**

Am Sportplatz 15 • 99735 Wolkrashausen

Sprechzeiten: Mi + Fr 18-20.<sup>00</sup> Uhr und nach Vereinbarung

*Tel.: 036334/53205*

### **Dipl. Stom. Ina Tietz Zahnärztin**

Steinacker 69 • 99759 Großlohra

*Tel: 036338/60448*

Sprechzeiten: MO+DI 8<sup>30</sup> - 13<sup>00</sup> und 15<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
 MI 8<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup>  
 DO 8<sup>30</sup> - 13<sup>00</sup> und 14<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>  
 FR 8<sup>30</sup> - 13<sup>00</sup>

### **Zahnärztin S. Kutschke**

Straße der Einheit 132 • 99752 Wipperfurth

*Tel: 036338/62994*

Sprechzeiten: MO-FR 7<sup>30</sup> - 12<sup>00</sup>  
 MO 14<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>  
 DI 14<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>  
 DO 14<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, SA nach Vereinbarung



## WAFG – Gewerbegebiete

Vier Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft „Hainleite“ haben sich seit mehreren Jahren das Ziel gesetzt, gemeinsam Gewerbegebiete zu erschließen und zu vermarkten.

Der Gewerbepark Hünstein wurde mit einer Fläche von 10 ha erschlossen und zu einem Drittel von Gewerbetreibenden belegt.

Für produzierendes Gewerbe verkaufen wir die Grundstücke komplett erschlossen für 5 DM pro m<sup>2</sup>. Die Grundstücke sind vermessen, können aber bei Bedarf neu aufgeteilt werden.

Ein weiteres Gewerbegebiet steht in Wipperdorf zur Verfügung, die Bauleitplanung ist dafür abgeschlossen.

Verkehrstechnisch sind beide Gewerbegebiete gut erschlossen und mit dem Bau der Autobahn gibt es weitere Verbesserungen.



*Gewerbegebiet am Hünstein*



Zum Einkaufen ins  
Rathaus oder  
erst ins  
Internet



Interessante Information über

**A**potheken, Anwälte, Ämter, Ärzte, Banken  
und Sparkassen, Blumen, Dienstleistungen,  
Gemeindeinformation, Hosenträger, Handel bis  
Handwerk, Kindergärten, Kneipen und Kultur,  
Krankenhäuser, Pizza, Tankstellen und Taxi,  
Vereine, Verbände und

**Z**ahnärzte finden Sie unter:



<http://www.weka-cityline.de>



**WEKA**  
Informationsschriften- und  
Werbefachverlage GmbH

Lechstraße 2, Postfach 11 47, D-86408 Mering,  
Telefon 08233/384-0, Telefax 08233/384-103  
Internet: <http://www.weka-cityline.de>  
E-Mail: [info@weka-cityline.de](mailto:info@weka-cityline.de)

In unserem Verlag erscheinen:  
Broschüren zur Bürgerinformation, Wirtschaftsförderung,  
Umweltschutz und zum Thema Bauen.  
© Copyright 1998 by WEKA

Nachdruck – auch auszugsweise – nicht gestattet.  
Printed in Germany 1998

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Kommune.

Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die  
nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung  
oder das zuständige Amt entgegen.

Titel, Umschlaggestaltung, Art und Anordnung des Inhalts  
sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, auch der Über-  
setzungen sind vorbehalten. Nachdruck oder Reproduktio-  
nen gleich welcher Art, ob Fotokopien, Mikrofilm, Datener-  
fassung, Datenträgern oder Online nur mit schriftlicher  
Genehmigung des Verlags.

99735050/2. Auflage Benz/Halb.

Gedruckt in den neuen Bundesländern.

**WESTFALIA**

Hofnab • Servicestark • Fachzentrum

## FFI GmbH



**Fachzentrum für Innenwirtschaft**

An Hünstein 62 • 99735 Nohra  
(gegenüber der DEA-Tankstelle)

Tel.: 03 63 34 / 5 07 03 + 5 07 04

Fax: 03 63 34 / 5 07 05

**Bereitschaftstelefon:**  
01 71 / 3 30 78 86



### ANGEBOTSPALETTE:

- Melktechnik
- Stallausrüstungen
- Reinigungstechnik
- Gartentechnik
- Rasenmäher, Freischneider, Motorsägen (STIHL + VIKING)
- Berufsbekleidung

SERVICE • WARTUNG  
**FRANZE**  
G m b H & C o . K G  
REPARATUR



Autorisiertes  
Service-Center

**Reparaturen von Radio- und  
Fernsehgeräten bis hin zu Camcordern**

**NEU!**

**Unser Kundenzentrum ab sofort für Sie geöffnet.**

**☎ 03 63 38/ 4 65- 3**

99759 Großlohra • Friedrichstraße 3/5

## Dachdeckerhandwerksbetrieb

**Lutz Diefert**



Wiesenweg 47a  
99735 Kleinfurra  
☎ / Fax (03 63 34) 5 00 64  
Autotel. 01 72 / 3 58 43 78

## Fleischerei + Gastwirtschaft



### Wipperdorf und Sondershausen

Stammgeschäft: Sondershäuser Straße 14/15  
99752 Wipperdorf • Tel. (03 63 38) 4 07 08

Zu unserem Angebot zählen hausgemachte  
thüringer Wurstwaren, kalte und warme Platten  
im Rahmen unseres Partyservice sowie  
Komplettausrichtungen Ihrer Feierlichkeiten in  
unseren gastronomischen Einrichtungen in  
Wipperdorf bzw. Sondershausen.

**TISCHLERMEISTER**

**Michael Simon**



- Treppenbau
- Bauelemente
- Innenausbau
- Zimmerei

**Adental 1**  
99735 Wolframshausen  
Telefon (03 63 34) 5 35 88



# Bau- und Möbeltischlerei Helmut Husung

- Bestattungen -

Werkstatt Schulweg 13  
priv. Mühlgasse 2

☎ 50096  
☎ 53479  
Fax 53562



## Dachdeckermeister EDUARD KOCH BEDACHUNGS- GESELLSCHAFT MBH

Ausf. aller Dach-, Klempner-, Fassadenbau- u. Isolierungsarbeiten. Kaminkopfer-  
neuerung. Gerüstbau. Autokran- u. Schuttrutschen-Verleih. Einzug von V 4A- u.  
Plewa-Rohren. Lieferung sämtlicher Dachbaustoffe

Am Euzenberg 2-4  
37115 Duderstadt  
Tel.: 0 55 27 / 20 90  
Fax: 0 55 27 / 16 79

Niederlassung:  
Kehmsteder Straße 6  
99752 Wipperfurth  
Tel.: 03 63 38 / 6 26 43

Malermeister

## Ronald Heinemann

Maler- und Lackierarbeiten  
Putzarbeiten, Fußbodenverlegearbeiten



Friedrichstraße 36 • 99759 GROSSLOHRA I  
Tel: 03 63 38/6 04 28 • Fax: 03 63 38/5 03 53

## BAUUNTERNEHMEN WILFRIED KEIL

Ihr Fachmann im Maurerhandwerk  
Neubau, Innenputz, Außenfassaden, Fließstrich und Trockenausbau  
Dorfstraße 16 • 99735 Kleinfurra  
Tel.: 036334/50861 • Funk: 0171/9380868 • Fax: 036334/50860

Diplomökonom

## Sylva Janiszewski

Steuerberaterin

Schleifweg 19  
99735 Wolframshausen  
Telefon: (036334) 50709  
Telefax: (036334) 50710  
Privat: (036334) 53356



Elektroinstallation aller Art  
Kommunikationsanlagen  
Verkauf und Service

22er Straße 36  
99759 Großlohra

Telefon (03 63 38) 6 04 20  
Telefax (03 63 38) 4 33 68



## BAU- UND MÖBELTISCHLEREI Wilfried Simon Wolframshausen

Maßgenau...  
der Tischler macht's  
Tischlerarbeit zahlt sich aus.

Fenster - Türen  
Treppen  
Innenausbau

Adental 1a  
99735 Wolframshausen

Telefon / Telefax  
03 63 34/5 32 19

Ihr Partner in:

ENTWURF + PLANUNG  
KONTROLLE + BAULEITUNG

Im Bereich von:

NEUBAU + SANIERUNG  
DENKMALPFLEGE + FREIFLÄCHEN

Parkallee 17  
99734 NORDHAUSEN

Telefon (0 36 31) 69 48 0-0  
Telefax (0 36 31) 69 48 05



**Architekturbüro**  
Gudrun Zeitler  
Dipl.-Ing.  
Freie Architektin